

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons](#)[Item](#)[\[1568c\\_TJI\\_Bon\]](#) 159 Je ne veux point mes fautes excuser

## [1568c\_TJI\_Bon] 159 Je ne veux point mes fautes excuser

### Présentation générale du poème

Titre de la pièce La quatriesme Eligie du deuxiesme livre des Amours d'Ovide.  
Incipit non modernisé Je ne veux point mes fautes excuser

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

5 Fichier(s)

### Relations entre les documents

**Collection Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier**

*Ce document est une variation de :*

[\[1599\\_TJI\\_Coust\]](#) 011 Je ne veux point mes fautes excuser

---

**Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise**

*Ce document est une variation de :*

[\[1556c\\_TJI\\_Denise\]](#) 115 Je ne veux point mes fautes excuser

---

**Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau**

*Ce document est une variation de :*

[\[1550\\_Tradlatfr\\_Grou\]](#) 121 Je ne veux point pour mes fautes excuser

---

**Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort**

[\[1554\\_Par\\_Gort\]](#) 118 Je ne veux point mes fautes excuser est une variation de ce document

---

**Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau**

[\[1554\\_TJI\\_Grou\]](#) 119 Je ne veux point mes fautes excuser est une variation de ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

# Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireBonfons, Jean

Date1568c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39331703z>

Type de numérisationNumérisation totale

## Transcription du poème

TexteJe ne veux point mes fautes excuser,Ny de defence, en me couvrant user,Je les confesse, a qui me les demandeEt toutesfois de rien je ne m'amende,Car aussi tost qu'ay mon mal confesséJ'y suis recheu, & j'ay recommencéJe n'ay cela que fuir je ne puisJ'ayme cela, de moy faché je suis,Las qu'il ennuye une charge porter,Qu'on voudroit bien (si l'on pouvoit) osterForce me faut & n'ay plus le pouvoirDe me regir, comme soulois avoir,Et comme en l'eau un navire agitéTout ainsi suis en amour tourmenté :Et si n'y a aucune belle face,Grace ou maintien, qui amoureux me faceIl y a bien des causes plus de mille,Qui en amours tiennent mon cueur servil :{H2v}Car s'il advient que de ces simples yeuxL'une me jette un regard gracieux,J'en suis surpris, & sa grace molesteEst a mon cueur une embuche moleste,Si c'est une autre affectée & lubriqueJe treuve bon son maintien non rustiqueEt oserois entre tous maintenirQu'il seroit bon dans un lict la tenir,S'elle est facheuse ainsi que les SabinesTenant rigueur trop plus que femininesIl m'est advis que son dur reculer,Est un vouloir souz un dissimuler,S'elle est sçavante un si excellent bienRavir mon cueur : & s'elle ne sçay rien,Quand je regarde à sa simplicitéJe suis aussi à m'aymer incité,□

Aucune dit selon sa fantasie

Quand à parler au faict de poesieGalimassus jadis tant bien sçavantAupres de moy semble dur escrivant,Li tost qu'a elle agreable me sensElle me plaist, & a l'aymer consens.L'autre dict mal de mes vers & de moy :Mais quand ainsi blasmé d'elle me voyDedans mon cueur s'allume ardant desir{H3r}Pour me venger d'avec elle gesirSi je la voy marcher mignonnementA elle suis, s'elle va rudementJe dy que mieux elle pourra marcherSi elle veut des hommes s'approcherEt si qu'elcune a la voix douce & bonneQui maintz doux chantz facilement entonneJe voudrois lors que si elle chantePrendre un baiser de sa bouche accordanteS'une autre faict resonner mainte cordeD'instrumens doux, que sa main blanche acordeQui est celuy qui n'ayme, honore & priseSi belle main plaisante & bien apriseL'autre me plaist par grace costumiereBranslant les bras de tresbonne maniereEt quand par art son corps elle remue,Ma pensée est a l'aymer toute esmeueEt sans parler de moy & son pouvoirQui toute chose a aymer peut mouvoirHypolitus mesme chaste & pudiqueEn deviendroit un Priapus lubrique.Quand j'en voy une ayant le corps fort long,Je la compare aux grandz dames adonq,Du temps passé & plus la priseroitQui estendue en un lict la verroit{H3v}Et l'autre courte est a mon gré jolieDont suis esprins, & chacune me lye :Car au plaisir que tant j'ayme & desireLa longue est bonne, & la courte n'est pireSi elle n'est de joyaux decoréeAssez soudain je l'en auray parée,Si elle est brave il la faict tresbon voirCar en cela l'on cognoist son avoir,Amoureux suis de la blanche au clair taintEt de la rousse aussi bien suis attaintJe l'ayme aussi quand je voy brune,Car au deduit la couleur m'est toute uneSi de son chef aussi blanc comme yvoire,Pendre je voy sa chevelure noire,Que m'en chaut il bien fut

trouvée belle Leda jadis, qui toutefois fut telle Celle la jeune aussi bien je la  
veux Aurora plaist & ses doré cheveux Brief on ne peut aucune histoire dire Qui ne se  
puisse a mon propos induire. Mon jeune cueur la jeune dame suit La plus agée aussi  
mon cueur poursuit Si ceste la me plaist pour sa beauté L'autre me plaist pour sa  
grand loyauté Pour faire fin en ville renommée {H4r} Femme n'y a meritant d'estre  
aymée Si une foys s'est offerte à mes veufz Que de l'aymer ne soys ambitieux, [[.]]

## Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 159

Section au sein de laquelle le poème prend place ELEGIES.

Foliotation H2r, H2v, H3r, H3v, H4r

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

## Informations sur la notice

Contributeur(s) Équipe Joyeuses Inventions

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

---